



BGStar® Kontrolllösung mit normaler Glukosekonzentration

Solution de contrôle BGStar® avec concentration normale de glucose

Soluzione di controllo BGStar® a concentrazione normale/alta

DE BGStar® Kontrolllösung mit normaler Glukosekonzentration

WICHTIG: Bitte lesen Sie die vorliegenden Informationen sowie die Bedienungsanleitung, die Ihrem BGStar®, iBGStar® oder MyStar Extra® Blutzuckermesssystem beigelegt ist, bevor Sie die BGStar® Kontrolllösung verwenden. Wenn Sie Fragen haben:

- hilft Ihnen das ServiceCenter Diabetes der **Sanofi-Aventis Deutschland GmbH** unter der Rufnummer 0800 52 52 010 (gebührenfrei aus dem dt. Fest- und Mobilfunknetz) gerne weiter.
- hilft Ihnen der Diabetes-Care line der **sanofi-aventis (suisse) sa** unter der gratis Rufnummer 0800 87 0800 gerne weiter.

ZUSAMMENFASSUNG

Die BGStar® Kontrolllösung enthält eine bekannte Menge Glukose, die mit einem BGStar® Teststreifen im BGStar®, iBGStar® oder MyStar Extra® Messgerät reagiert. Auf diese Weise wird sichergestellt, dass beide in Kombination einwandfrei funktionieren. Das Testverfahren ist identisch mit dem Messverfahren für Blut, außer dass eine BGStar® Kontrolllösung anstelle einer Blutprobe verwendet wird. Die Testergebnisse müssen innerhalb des entsprechenden Zielbereichs liegen, der auf der Dose der BGStar® Teststreifen angegeben ist.

ACHTUNG: Die Ergebnisse eines Kontrolllösungstests geben nicht Ihre Blutzuckerwerte wieder. Der Bereich der Kontrolllösung ist ein ausschließlich für die Kontrolllösung vorgesehener Zielbereich. Er stellt keinen Zielbereich für Ihre Blutzuckerwerte dar. Er dient zur Überprüfung der Genauigkeit des Messgeräts und der Teststreifen.

VERWENDUNGSZWECK

Die BGStar® Kontrolllösung wird in Verbindung mit dem BGStar®, iBGStar® oder MyStar Extra® Messgerät und den BGStar® Teststreifen verwendet, um sicherzustellen, dass das Messgerät und die Teststreifen in Kombination ordnungsgemäß funktionieren. Zudem kann mit ihr der Messvorgang geübt werden, ohne eigenes Blut verwenden zu müssen. Sie sollten Kontrolllösungstests durchführen, um sicherzustellen, dass Sie genaue Messwerte erhalten. Das System erfüllt zudem die für die Selbstkontrolle geltenden zusätzlichen Anforderungen.

Kontrolllösungstests sollten durchgeführt werden,

- wenn Sie Ihr neues Messgerät erhalten haben und damit erste Übungen durchführen wollen,
- wenn Sie vermuten, dass Ihr Messgerät oder die BGStar® Teststreifen nicht richtig funktionieren,
- wenn Sie glauben, dass die Messwerte nicht richtig sind,
- wenn Sie Ihr Messgerät fallen gelassen oder beschädigt haben oder es mit Flüssigkeiten in Berührung gekommen ist,
- wenn Ihr Arzt oder medizinisches Fachpersonal Sie dazu aufgefordert hat.

TESTVERFAHREN

Kontrolllösungstests werden auf die gleiche Weise durchgeführt wie Blutzuckermessungen. Befolgen Sie die Anweisungen in der Bedienungsanleitung, die Ihrem BGStar®, iBGStar® oder MyStar Extra® Messgerät beigelegt ist.

Um genaue Ergebnisse zu erhalten, sollten Sie bei jedem Test mit der BGStar® Kontrolllösung die folgenden Vorgaben beachten:

- Stellen Sie sicher, dass das Messgerät, die Teststreifen und die Kontrolllösung eine Temperatur zwischen 10 °C und 40 °C aufweisen, bevor Sie den Test durchführen.
- Schütteln Sie die Kontrolllösung vor der Verwendung gut durch.
- Verwerfen Sie den ersten Tropfen Kontrolllösung und reinigen Sie die Spitze der Flasche mit einem sauberen Tuch oder Papierhandtuch.
- Geben Sie einen zweiten Tropfen auf eine saubere Oberfläche, z. B. auf eine saubere Plastikfolie. Führen Sie dann die Spitze des Teststreifens an den Tropfen Kontrolllösung.

In der Bedienungsanleitung, die Ihrem BGStar®, iBGStar® oder MyStar Extra® Messgerät beigelegt ist, finden Sie eine ausführlichere schrittweise Anleitung zur Durchführung des Tests.

ERWARTETE ERGEBNISSE

Die Ergebnisse der BGStar® Kontrolllösungstests sollten in 95 % der Fälle (bei Raumtemperatur) innerhalb des betreffenden Zielbereichs liegen, der auf dem Etikett der BGStar® Teststreifendose angegeben ist.

Wenn die Ergebnisse des Kontrolllösungstests nicht innerhalb des Zielbereichs liegen, der auf der Teststreifendose für die von Ihnen verwendete Kontrolllösung angegeben ist, wiederholen Sie den Test. Ergebnisse außerhalb des Zielbereichs können auf einen oder mehrere der folgenden Faktoren zurückzuführen sein:

- Abgelaufene oder fehlerhafte Kontrolllösung.
- Abgelaufener oder beschädigter Teststreifen.
- Fehler bei der Durchführung des Tests.
- Verwässerte Kontrolllösung.
- Fehlfunktion des Messgeräts.
- Der Kontrolllösungstest wurde außerhalb der Betriebstemperatur des Systems zwischen 10 °C und 40 °C durchgeführt.
- Die Flasche der Kontrolllösung wurde vor der Verwendung nicht gut durchgeschüttelt.
- Der erste Tropfen wurde nicht verworfen und die Spitze der Flasche wurde nicht gesäubert.

Angaben zur Fehlerbehebung finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres BGStar®, iBGStar® oder MyStar Extra® Messgeräts. Wenn Sie Hilfe bei der Ermittlung der Ursache für Abweichungen vom Zielbereich benötigen:

- hilft Ihnen das ServiceCenter Diabetes der **Sanofi-Aventis Deutschland GmbH** unter der Rufnummer 0800 52 52 010 (gebührenfrei aus dem dt. Fest- und Mobilfunknetz) gerne weiter.
- hilft Ihnen der Diabetes-Care line der **sanofi-aventis (suisse) sa** unter der gratis Rufnummer 0800 87 0800 gerne weiter.

VORSICHTSMASSNAHMEN

Die BGStar® Kontrolllösung ist nur für *In-vitro*-Diagnosen bestimmt. Das bedeutet, die Kontrolllösung wird außerhalb des Körpers angewendet und dient der Überprüfung des Messgeräts.

- Verwenden Sie ausschließlich die BGStar® Kontrolllösung mit Ihrem BGStar®, iBGStar® oder MyStar Extra® Blutzuckermesssystem.

BGStar® Kontrolllösung mit normaler Glukosekonzentration
Solution de contrôle BGStar® avec concentration normale de glucose
Soluzione di controllo BGStar® a concentrazione normale/alta

- Kontrollieren Sie das Haltbarkeitsdatum auf dem Fläschchen. Verwenden Sie die Kontrolllösung nicht nach Ablauf des Haltbarkeitsdatums.
- Schütteln Sie das Fläschchen, werfen Sie den ersten Tropfen der BGStar® Kontrolllösung und wischen Sie die Dosierspitze ab, um eine einwandfreie Probe und ein genaues Ergebnis zu erhalten.
- Rechnen Sie 90 Tage ab dem Datum, an dem Sie eine neue Flasche der BGStar® Kontrolllösung öffnen. Dies ist das Haltbarkeitsdatum. Notieren Sie nach dem Öffnen das Haltbarkeitsdatum auf dem dafür vorgesehenen Feld auf der Flasche der BGStar® Kontrolllösung.
- Die Kontrolllösung nicht schlucken oder einatmen. Sollten Sie die BGStar® Kontrolllösung versehentlich schlucken, holen Sie unverzüglich ärztlichen Rat ein.
- Verdünnen Sie die Kontrolllösung nicht mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit.
- Kontrolllösungstests müssen bei einer Temperatur durchgeführt werden, die innerhalb des zulässigen Betriebstemperaturbereichs von 10 °C bis 40 °C liegt.
- Setzen Sie die Kappe sofort nach der Verwendung der Kontrolllösung wieder auf das Fläschchen.
- Wenn Sie Fragen zur BGStar® Kontrolllösung haben:
 - hilft Ihnen das ServiceCenter Diabetes der **Sanofi-Aventis Deutschland GmbH** unter der Rufnummer 0800 52 52 010 (gebührenfrei aus dem dt. Fest- und Mobilfunknetz) gerne weiter.
 - hilft Ihnen der Diabetes-Care line der **sanofi-aventis (suisse) sa** unter der gratis Rufnummer 0800 87 0800 gerne weiter.

AUFBEWAHRUNG UND HANDHABUNG

BGStar® Kontrolllösungen bei 2 °C bis 30 °C aufbewahren. Nicht kühlen. Die Kappe gut verschlossen halten und sofort nach Verwendung der Kontrolllösung wieder am entsprechenden Fläschchen anbringen.

ZUSAMMENSETZUNG DER KONTROLLLÖSUNG MIT NORMALER GLUKOSEKONZENTRATION

Aktiver Bestandteil: D-Glukose 0,1 %
Nicht aktive Bestandteile: 99,9 %

KUNDENSERVICE

Wenn Sie mit diesem Produkt nicht vollständig zufrieden sind oder wenn Sie Fragen zur Verwendung eines BGStar® Produkts haben:

- hilft Ihnen das ServiceCenter Diabetes der **Sanofi-Aventis Deutschland GmbH** unter der Rufnummer 0800 52 52 010 (gebührenfrei aus dem dt. Fest- und Mobilfunknetz) gerne weiter.
- hilft Ihnen der Diabetes-Care line der **sanofi-aventis (suisse) sa** unter der gratis Rufnummer 0800 87 0800 gerne weiter.

WARNUNG: Entsorgen Sie nicht verwendete Kontrolllösung 90 Tage nach dem ersten Öffnen der Flasche.

FR Solution de contrôle BGStar® avec concentration normale de glucose

IMPORTANT : veuillez lire ces informations ainsi que le guide d'utilisation qui vous a été fourni avec le lecteur BGStar®, iBGStar® ou MyStar Extra® avant d'utiliser la solution de contrôle BGStar®.

Si vous avez des questions, contactez la Diabetes-Care line au numéro gratuit 0800 87 0800.

RÉSUMÉ

La solution de contrôle BGStar® contient une quantité connue de glucose qui réagit avec une bandelette BGStar® en association avec un lecteur de glycémie BGStar®, iBGStar® ou MyStar Extra® pour vérifier que les bandelettes et le lecteur fonctionnent ensemble correctement. La procédure de test est la même que pour un test effectué avec du sang, sauf que la solution de contrôle BGStar® est utilisée au lieu d'un échantillon de sang. Les résultats des tests doivent se trouver dans la plage cible appropriée qui est indiquée sur le flacon de bandelettes BGStar® que vous utilisez.

ATTENTION : les résultats des tests avec la solution de contrôle ne reflètent pas votre taux de glycémie.

La plage de la solution de contrôle est une plage cible qui s'applique exclusivement à la solution de contrôle. Elle ne constitue pas une plage cible pour votre taux de glycémie. Elle sert à tester les performances du lecteur et des bandelettes.

USAGE PRÉVU

La solution de contrôle BGStar® est utilisée avec les lecteurs de glycémie BGStar®, iBGStar® ou MyStar Extra® et les bandelettes BGStar® pour vérifier que votre lecteur et les bandelettes fonctionnent ensemble correctement et pour vous familiariser à la pratique des tests sans avoir à utiliser votre propre sang. Vous devez effectuer des tests avec la solution de contrôle pour vous assurer de l'obtention de résultats de test précis. Le système répond aussi aux exigences supplémentaires pour l'autosurveillance.

Un test avec la solution de contrôle doit être effectué quand :

- vous venez d'obtenir votre lecteur.
- vous pensez que votre lecteur ou les bandelettes ne fonctionnent pas correctement.
- vous pensez que vos résultats sont erronés.
- votre lecteur est tombé ou est endommagé, ou a été exposé à des liquides.
- votre professionnel de santé vous l'a conseillé.

PROCÉDURE DE TEST

Les tests avec la solution de contrôle sont effectués de façon identique aux tests de glycémie avec le sang. Suivez les instructions du guide d'utilisation qui vous a été fourni avec le lecteur BGStar®, iBGStar® ou MyStar Extra®.

Pour assurer l'exactitude, vous devez suivre ces directives chaque fois que vous effectuez un test avec la solution de contrôle BGStar® :

- avant de procéder à un test, assurez-vous que le lecteur, les bandelettes et la solution de contrôle se trouvent à une température comprise entre 10°C et 40°C.
- agitez vigoureusement la solution de contrôle avant de l'utiliser.
- jetez la première goutte de solution de contrôle du flacon et essuyez l'embout du flacon.
- déposez une deuxième goutte sur une surface en plastique propre. Mettez ensuite l'extrémité de la bandelette en contact avec l'échantillon de solution de contrôle.

Consultez le guide d'utilisation qui vous a été fourni avec votre lecteur BGStar®, iBGStar® ou MyStar Extra® pour obtenir des instructions plus détaillées sur la manière d'effectuer le test.

RÉSULTATS ATTENDUS

Les résultats de test obtenus avec la solution de contrôle BGStar® doivent se trouver dans la plage cible appropriée indiquée sur le flacon de bandelettes BGStar® dans environ 95% des cas (à température ambiante).

Si les résultats que vous obtenez avec la solution de contrôle ne se trouvent pas dans la plage cible indiquée sur le flacon de bandelettes, refaites le test. Plusieurs facteurs peuvent être à l'origine de résultats hors plage, notamment :

- la solution de contrôle est périmée ou défectueuse.
- la bandelette est périmée ou défectueuse.
- le test n'a pas été effectué correctement.
- la solution de contrôle est diluée.
- un mauvais fonctionnement du lecteur s'est produit.
- le test avec la solution de contrôle a été effectué en dehors de la plage de température fonctionnelle du système entre 10°C et 40°C.
- le flacon de solution de contrôle n'a pas été vigoureusement agité avant utilisation.
- la première goutte de solution de contrôle n'a pas été jetée et l'embout du flacon n'a pas été essuyé.

Pour des solutions de dépannage, consultez les instructions qui vous ont été fournies avec votre lecteur BGStar®, iBGStar® ou MyStar Extra®. Si vous avez besoin d'aide pour identifier la cause des résultats hors plage, appelez la Diabetes-Care line au numéro gratuit 0800 87 0800.

MISES EN GARDE

La solution de contrôle BGStar® est prévue pour un usage de diagnostic *in vitro* exclusivement. Cela signifie qu'elle est prévue pour tester votre lecteur et doit uniquement être utilisée en dehors du corps.

- Utilisez uniquement la solution de contrôle BGStar® avec votre lecteur de glycémie BGStar®, iBGStar® ou MyStar Extra®.
- Vérifiez la date de péremption sur le flacon. N'utilisez pas la solution si elle est périmée.
- Agitez le flacon, jetez la première goutte de solution de contrôle BGStar® et essuyez l'embout du flacon pour assurer l'obtention d'un bon échantillon et d'un résultat exact.
- Ajoutez 90 jours à la date à laquelle vous ouvrez un nouveau flacon de solution de contrôle BGStar® : c'est votre date de péremption. Notez la date de péremption sur le flacon de solution de contrôle BGStar®.
- N'avalez pas et n'inhaliez pas la solution de contrôle. En cas d'ingestion accidentelle de la solution de contrôle BGStar®, consultez immédiatement un médecin.
- N'ajoutez pas d'eau ou un autre liquide à la solution de contrôle.
- Les tests avec la solution de contrôle doivent être effectués dans la plage de température fonctionnelle du lecteur entre 10°C et 40°C.
- Remettez toujours immédiatement le bouchon du flacon de solution de contrôle après utilisation.
- Si vous avez des questions sur la solution de contrôle BGStar®, appelez la Diabetes-Care line au numéro gratuit 0800 87 0800.

CONSERVATION

Conservez la solution de contrôle BGStar® entre 2°C et 30°C. Ne la réfrigérez pas. Maintenez le bouchon bien fermé et remettez toujours immédiatement le bouchon du flacon de solution de contrôle après utilisation.

COMPOSITION DE LA SOLUTION DE CONTRÔLE NORMALE

Principe actif : dextrose 0,1 %
Composants inertes : 99,9 %

SERVICE CLIENT

Si vous n'êtes pas entièrement satisfait de ce produit ou si vous avez des questions concernant l'utilisation de produits BGStar®, iBGStar® ou MyStar Extra® contactez la Diabetes-Care line au numéro gratuit 0800 87 0800.

AVERTISSEMENT : jetez toute solution de contrôle inutilisée dans les 90 jours après la première ouverture du flacon.

IT Soluzione di controllo BGStar® a concentrazione normale/alta

IMPORTANTE: leggere queste informazioni e il manuale per l'uso fornito insieme allo strumento per la determinazione della glicemia BGStar®, iBGStar® o della famiglia MyStar® prima di utilizzare la soluzione di controllo BGStar®.

- Svizzera: In caso di domande sulla soluzione di controllo BGStar®, chiama la Diabetes-Care line al numero gratuito 0800 87 0800.
- Italia: Per domande di tipo tecnico: 

RIEPILOGO

La soluzione di controllo a concentrazione normale o alta BGStar® contiene una determinata quantità di glucosio che reagisce con le strisce reattive BGStar® usate con gli strumenti per la determinazione della glicemia BGStar®, iBGStar® o della famiglia MyStar® per assicurarsi che funzionino correttamente insieme. La procedura di esecuzione del test è identica all'esecuzione di un test su un campione ematico, con l'unica differenza che invece di un campione di sangue viene utilizzata la soluzione di controllo BGStar®.

I risultati del test devono rientrare nell'intervallo accettabile corretto riportato sul flacone di strisce reattive BGStar® utilizzate.

ATTENZIONE: I risultati dei test della soluzione di controllo non riflettono la glicemia dell'utente. L'intervallo della soluzione di controllo è accettabile esclusivamente per la soluzione di controllo e non è un intervallo accettabile per la glicemia. La soluzione di controllo viene utilizzata per testare le prestazioni dello strumento e delle strisce.

USO STABILITO

La soluzione di controllo BGStar® viene utilizzata con gli strumenti per la determinazione della glicemia BGStar®, iBGStar® o della famiglia MyStar® e con le strisce reattive BGStar® per verificare che lo strumento e le strisce reattive funzionino correttamente insieme e per fare pratica nella procedura di esecuzione del test senza dover utilizzare il proprio sangue. Eseguire un test con la soluzione di controllo per assicurarsi di ottenere risultati accurati. Il sistema inoltre dispone dei requisiti aggiuntivi per eseguire l'autocontrollo della glicemia.

Eseguire un test della soluzione di controllo quando:

- Si utilizza per la prima volta lo strumento.
- Si sospetta che lo strumento o le strisce reattive non funzionino correttamente.
- Si sospetta che i risultati del test non siano accurati.
- Lo strumento è caduto, è stato danneggiato o è venuto a contatto con liquidi.
- Si viene consigliati in tal senso dal medico.

PROCEDURA DI ESECUZIONE DEL TEST

I test della soluzione di controllo vengono eseguiti seguendo lo stesso procedimento utilizzato per i test della glicemia. Seguire il manuale per l'uso fornito con gli strumenti BGStar®, iBGStar® o della famiglia MyStar®.

Per garantire l'accuratezza, osservare le seguenti istruzioni ogni volta che si esegue un test con le soluzioni di controllo BGStar®:

- Assicurarsi che lo strumento, le strisce reattive e la soluzione di controllo abbiano una temperatura compresa tra 10 °C e 40 °C prima di procedere al test.
- Agitare la soluzione di controllo prima di utilizzarla.
- Scartare la prima goccia di soluzione di controllo e pulire la punta del flacone.
- Applicare una seconda goccia su una superficie pulita, come un foglio di plastica nuovo. Quindi portare l'estremità della striscia reattiva a contatto con il campione di soluzione di controllo.

Fare riferimento al manuale per l'uso fornito con gli strumenti BGStar®, iBGStar® o della famiglia MyStar® per indicazioni più dettagliate sull'esecuzione del test.

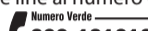
RISULTATI PREVISTI

I risultati del test della soluzione di controllo BGStar® dovrebbero rientrare nell'intervallo accettabile corretto riportato sull'etichetta del flacone di strisce reattive BGStar® circa il 95% delle volte (a temperatura ambiente).

Se i risultati del test della soluzione di controllo non rientrano nell'intervallo accettabile stampato sul flacone di strisce reattive BGStar®, ripetere il test. Uno o più fattori tra quelli seguenti possono causare risultati al di fuori dell'intervallo prestabilito:


- Soluzione di controllo scaduta o difettosa.
- Striscia reattiva scaduta o difettosa.
- Errore durante l'esecuzione del test.
- Soluzione di controllo diluita.
- Malfunzionamento dello strumento.
- Test della soluzione di controllo effettuato a una temperatura operativa di sistema al di fuori dell'intervallo compreso tra 10 °C e 40 °C.
- Il flacone di soluzione di controllo non viene agitato prima dell'uso.
- Non viene eliminata la prima goccia di soluzione di controllo e pulita la punta del flacone.

Per la risoluzione dei problemi, fare riferimento alle istruzioni fornite insieme agli strumenti BGStar®, iBGStar® o della famiglia MyStar®. Se serve assistenza per identificare la causa di risultati al di fuori dell'intervallo:

- Svizzera: chiama la Diabetes-Care line al numero gratuito: 0800 87 0800.
- Italia: chiamare il numero verde: 

PRECAUZIONI

La soluzione di controllo BGStar® deve essere utilizzata esclusivamente per la diagnosi in vitro. Ciò significa che deve essere utilizzata esclusivamente per testare lo strumento e solo fuori dell'organismo.

- Utilizzare esclusivamente con i sistemi per la determinazione della glicemia BGStar®, iBGStar® o della famiglia MyStar®.
- Controllare la data di scadenza sul flacone. Non utilizzare il prodotto scaduto.
- Agitare il flacone, eliminare la prima goccia di soluzione di controllo BGStar® e pulire la punta di erogazione per ottenere un campione ottimale e un risultato accurato.
- Calcolare 90 giorni dalla data di apertura di un nuovo flacone di soluzione di controllo BGStar® per stabilire la data di scadenza. Riportare la data di scadenza sul flacone di soluzione di controllo BGStar®.
- Non ingerire o inalare. Nel caso in cui la soluzione di controllo BGStar® venga accidentalmente ingerita, rivolgersi immediatamente a un medico.
- Non aggiungere acqua o altri liquidi alla soluzione di controllo.
- I test della soluzione di controllo devono essere eseguiti a una temperatura operativa di sistema compresa tra 10 °C e 40 °C.
- Rimettere il tappo sul flacone di soluzione di controllo immediatamente dopo l'uso.
- In caso di domande sulla soluzione di controllo BGStar®:
 - Svizzera: chiama la Diabetes-Care line al numero gratuito 0800 87 0800.
 - Italia: chiamare il numero verde: 

CONSERVAZIONE E MANIPOLAZIONE

Conservare la soluzione di controllo BGStar® a una temperatura compresa tra 2 °C e 30 °C. Non refrigerare. Tenere ben chiuso il tappo e rimetterlo sul flacone di soluzione di controllo immediatamente dopo l'uso.

COMPOSIZIONE DELLA SOLUZIONE DI CONTROLLO A CONCENTRAZIONE NORMALE


Ingrediente attivo: d-Glucosio 0,1%
Ingredienti inerti: 99,9%

COMPOSIZIONE DELLA SOLUZIONE DI CONTROLLO A CONCENTRAZIONE ALTA

Ingrediente attivo: d-Glucosio 0,3%
Ingredienti inerti: 99,7%

SERVIZIO CLIENTE / NUMERO VERDE

Qualora l'utente non sia pienamente soddisfatto di questo prodotto, o in caso di domande riguardanti l'uso dei prodotti BGStar®, iBGStar® o della famiglia MyStar®:

- Svizzera: chiama la Diabetes-Care line al numero gratuito 0800 87 0800.
- Italia: chiamare il numero verde: 

AVVERTENZA: smaltire la soluzione di controllo inutilizzata dopo 90 giorni dalla data di prima apertura.



AgaMatrix, Inc.
7C Raymond Avenue
Salem, NH 03079, USA



MDSS GmbH
Schiffgraben 41
30175 Hannover
Deutschland / Allemagne / Germania

Vertreiber:
Sanofi-Aventis Deutschland GmbH
65926 Frankfurt am Main

©2020 Sanofi.

Vertrieb:
Distribution :
Distribuzione:
sanofi-aventis (suisse) sa
1214 Vernier / GE

Alle Rechte vorbehalten.
Tous droits réservés.
Tutti i diritti riservati.

Distribuito da:
Sanofi S.r.l.
Viale L. Bodio, 37/B
20158 Milano

Stand der Information:
Oktober 2020.
Date de révision:
Octobre 2020
Aggiornamento
dell'informazione:
Ottobre 2020



Gebrauchsanweisung beachten
Consultez le mode d'emploi
Leggere le istruzioni per l'uso



Bevollmächtigter in der Europäischen
Gemeinschaft
Représentant européen autorisé
Rappresentante europeo autorizzato



In-vitro-Diagnostikum
Dispositif médical de diagnostic *in vitro*
Dispositivo medico per la diagnosi *in vitro*



Temperaturbegrenzung
Limites de température
Limiti di temperatura



Hersteller / Fabricant / Fabbricante